

June 13, 2017

Welcome to first grade. First grade is a very important and challenging year. Your child will learn to read, write, and to be responsible and independent. **Please make sure that you take your child to the library this summer to read lots of books.** Have your child practice reading aloud.

欢迎来到一年级。一年级是一个非常重要和具有挑战性的一年。

您的孩子将学会阅读，写作，更负责任和更独立。

今年夏天，请各家长带您的孩子到图书馆多读书

让您的孩子从小培养良好的阅读习惯。

Homework –must return all completed assignments on September 5, 2017

- Make sure your child knows by memory his/her address, phone number, and birthday by September.
- Record all books read during summer.
- Complete Book Reports
- Practice Math Flashcards/Basic Addition and Subtraction Facts
- Practice reading the words on the First Grade Word List

☺ Have a wonderful summer!!!! ☺ Ms. Chan, Mrs. Lee, Mrs. Lei

所有完成的功课功课, 必须在 2017 年 9 月 5 日交上

- 确保你的孩子在九月前记住他/她的地址，电话号码和出生日期。
- 记录在暑假所阅读的书籍
- 完成所有读书报告
- 练习数学教学卡片/基本加法和减法
- 练习上小学一年级的单词列表

☺祝您有一个美好的夏天！☺一年级老师

Here is a list of supplies that your child will need for 1st grade

这是一年级学生需要带回学校的学校用品

1 Pencil case for all supplies	1 个笔盒
1 pack of multi-color construction paper	1 叠彩色的手工纸
2 large stretchable book covers	2 个大书套 (Book Cover) 能拉长的
1 set of headphones	1 对耳机
5 sharpened pencils	5 支已削的铅笔(每天需要让学生带回学校用)
4 large pink eraser	4 个大橡皮擦
1 pack of dry-erase markers (any brand)	1 盒写白板的水笔(任何颜色, 任何牌子)
1 pack of crayons, markers, and color pencils	1 盒蜡笔 (crayons) 1 盒颜色水笔(markers)
4 big glue sticks	1 盒木颜色铅笔 (color pencils) 4 支大胶水笔
1 pair of scissors (blunt tip)	1 把剪刀(钝头)
2 boxes of ziplock bags (1 gallon size, 1 sandwich size)	2 盒透明食物口袋 (1 : 大, 1 小)
1 box of Kleenex (at least 175 count)	1 盒面纸(最少 175 张)
1 bottle of liquid hand soap	1 瓶肥皂洗手液
1 8oz. bottle of Instant Hand Sanitizer Gel (example: Purell)	1 瓶 8 安士酒精消毒洗手液 (如: Purell)
2 rolls of paper towels	2 卷纸巾
1 bottle of Lysol or Clorox disinfectant wipes for household use	1 瓶消毒湿纸巾(擦桌子用)
5 – 2 pocket folders (red, blue, green, yellow, and orange)	5 个文件夹(有两个袋)(红, 蓝, 绿, 黄, 橙色)
1 – 3-holed binder (1 inch ring)	1 个书夹(1 英寸厚,有三个孔)
5 WIDE RULED Subject Notebooks (at least 70 sheets) * red, orange, yellow, green, and blue	5 本 粗行大格 作业簿 (最少 70 张)(红蓝绿黄和橙色)
1 pack of WIDE RULED Notebook paper (150 sheets)	1 叠粗行大格作业纸(150 张)
2 packs of printing paper	2 叠电脑打印纸

Activity fee 活动费+ book fee 书费+ Technology fee 电脑费 + Scholastic News Magazine 订书杂志+ Composition Notebook 日记簿(大格)+ Ink Toner 墨水 = \$75.00 ***All money (Total of \$ 75.00) is due on the first day of school.**
请在 2017 年 9 月 5 日付全部费用 (共\$ 75.00) 只收现金, 用信封装和写学生的名

Name 学生姓名: _____

I will practice saying my address, phone number, and birthday until I know it without looking. 我将会练习说我家的地址, 电话号码, 我的生日日期; 直到我可以自己背下来。

I know my address. 我知道我的地址

Address 地址

City 城市

State 州/省

Zip Code 邮政号

I know my home phone number and/or my parents' cellular phone number. 我知道我父母的电话号码。

(_____) _____ - _____ (home)家

(_____) _____ - _____ (mom) 母亲

(_____) _____ - _____ (dad) 父亲

I know my birthday! 我知道我的生日!

_____ , _____

Month 月

Day 日

Year 年

Homework (Room 210 , 212, 204- 1st grade)

As your child reads this summer, have your child complete book reports on the books he/she reads. Have your child practice identifying and writing the title and author of the book. Then have him/her practice writing a complete sentence about the book. (Example: *Jill went to school to meet new friends.*) You may assist your child in completing these book reports but **please do not do the book report for them.** As a parent, or even an older brother or sister, you can read the book aloud and have the child follow along, practice reading together, help spell difficult words, teach them how to complete their work neatly, and teach them how to check their own work. The attached book reports need to be completed over the summer. ***If your child wishes to complete more than the required amount, feel free to have him/her write more book reports on notebook paper. (This is highly suggested! 😊 First grade teachers)***

关于暑假作业

当你的孩子在暑假看书的时候，让孩子读完书后写读书报告。要确定您的孩子写这本书的标题和作者。然后让你的孩子用一句话去形容这本书的内容。（例如：吉尔去学校，结识新朋友。）你可以辅导您的孩子在完成这些书的报告，但请不要为他们做读书报告。作为家长，甚至一位哥哥或姐姐，你可以朗诵这本书，并让孩子跟着一起练习阅读，如果他们不会拼字的话，你可以帮助他们拼出来，教他们如何把字体写得整齐。并教他们如何检查他们的自己的作业。阅读报告必须在今年夏天完成，在开学的第一天，交回所有的暑假作业。如果你的孩子完成所要求的读书报告数目，请你自己添加纸张，让你的孩子做更多读书报告。（这是我们的建议！😊一年级老师）